

The Eastern Kentucky University Interpreter Outreach Program proudly presents

# Roles & Responsibilities and Ethics in Educational Settings: Tying it all Together

Audrey Ruiz Lambert



Saturday, November 21, 2009  
9:00 – 1:00 PM



West Carter High School-Library

365 West Carter Drive, Olive Hill, KY

**Professional Development Session:** This workshop will provide educational interpreters an opportunity to explore the nature of their roles and responsibilities along with their ethical obligations while examining various interpreting scenarios. Participants will analyze the scenarios to identify potential conflicts and possible resolutions. Embedded in this workshop will be 2 hours of roles and responsibilities and 2 hours of ethics in the educational setting.

**The Presenter: Audrey Ruiz Lambert** is a nationally certified interpreter with almost 20 years of professional interpreting experience. She has many years of experience interpreting in public schools along with post-secondary and community work. She currently works at Eastern Kentucky University as a faculty member and as a member of the Interpreter Outreach Team.

Workshop Questions? Contact [Linda.bozeman@eku.edu](mailto:Linda.bozeman@eku.edu) or [Audrey.Lambert@eku.edu](mailto:Audrey.Lambert@eku.edu) 606-776-7035 cell

Language: English with no ASL Interpretation unless request received by Nov. 6

Total of 4.0 hours of RID CMP/ACET professional development hours are available for this training session.

|  |  |  |
|--|--|--|
| Lambert  | Roles & Responsibilities and Ethics              | Saturday, November 21, 2009  |
| Name: _____                                      | _____  | Yes, I will need an ASL Interpreter – <b>Must request by Nov. 6</b>                              |
| Address: _____                                   | <b>Workshop Fees</b>                             |  |
| City/State: _____                                | <b>Early Registration</b> (Prior to Nov. 13)     | <b>\$25.00</b>   |
| Phone: _____                                     | <b>On-site/Late Registration</b> (After Nov. 13) | <b>\$35.00</b>   |
| E-mail: _____                                    | <b>Mail to:</b>                                  | EKU ITP Outreach Workshops<br>216 Wallace Building<br>521 Lancaster Avenue<br>Richmond, KY 40475 |
| K-12 Interpreter? YES NO    K-12 Teacher? YES NO |  |  |
| Local School District Name _____                 | <b>Make Checks Payable to – ECU Outreach</b>     |  |